

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 #3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 Packb.:
 LZK:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:

3) Delivery note no

5293079

Page 1

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate: 24.01.2020
 Creationday: 15.01.2020

14) Our Order-No.: 24190269

10) Your sign: 550003964301
 11) Your Order No.: 14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place: CHub

6) Freight

7) Delivery

Carrier: VEHIC.FOREIGN

24) Total weight kg: gross 1.070,0 net 19,2

19) Shipping type: truck collect. load

20) Incotems 2010: Free Carrier

21) Packing type: 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg: gross 1.070,0 net 19,2

26) Receipt/unload-point: 14249

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos: 1

28) Bosch-Order-No.: 0260.001.050

Index: V03

Partnumber customer: 2510261630 91024089

29) Description of delivery: EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

30) Quantity: 640

40) Receiver notes: Qty/(s)

41) Receiver notes: +/-

Notes

180555 665
191007 5015
12846

RUELLER + NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio:
 Quantità Imballi: 40
 Conformità alle schede di imballo: NO
 Data controllo: 24/01/2020
 Firma: *[Signature]*

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/T estreport

45) Receiver

46) Invoice check



N5293079

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 4285 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, quelle que soit toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) [Handwritten: ...]		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 70000 419 SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Hajdúháza Adószék: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu MSF-382	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-FUCINA (Lecce)		17 Adressat (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu MSF-382	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-RIS Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEZ.NC. 2021 AF 120		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros Total = 2000 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 6.240 kg	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der entsprechenden Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Druckstabe. * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, le stampe.

19+21+22. ABS: ANK ABF. EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: ... Stk.		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: ... Stk.	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinataro	
Europ. erhalten: ... Stk.		Europ. erhalten: ... Stk.	

13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		19 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier Nr.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)	
20 Zu zahlen vom: A payer par:		Währung Monnaie	
Fracht Prix de transport		Empfänger Destinataire	
Ermäßigungen Réductions		Wachselaufbauten in m Caissons mobiles en m Cassone intercambiabile	
Zwischensumme Solde		Anzahl Nombre Numero	
Zuschläge Suppléments		Nr.	
Nebengebühren Frais accessoires		Nr.	
Gesamtsumme Total		19	

21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato il:		14 Zahlungsanweisung Instr. di pagamento	
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		23 Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu MSF-382 Verifica qualità e quantità	